



**VISION TECH INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED**

**金科數碼國際控股有限公司\***

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：922)

**中期報告**

截至二零零六年九月三十日止六個月

2007

目錄

	頁數
公司資料 .....	2
簡明綜合損益表 .....	3
簡明綜合資產負債表 .....	4
簡明綜合現金流量表 .....	5
簡明綜合權益變動表 .....	6
賬目附註 .....	7
管理層討論及分析 .....	10

## 公司資料

### 執行董事

邊陳之娟女士 (主席兼董事總經理)  
邊耀良醫生  
楊震先生

### 香港總部和主營業所

香港  
上環  
德輔道西156-160號  
11樓

### 獨立非執行董事

鄭康祥先生  
林國明先生  
梁永安先生

### 股份過戶登記總處

Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited  
Rosebank Centre  
11 Bermudiana Road  
Pembroke, HM 08  
Bermuda

### 審核委員會成員

鄭康祥先生  
林國明先生  
梁永安先生

### 香港股份過戶登記分處

雅柏勤證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東28號  
金鐘滙中心26樓

### 核數師

黃林梁郭會計師事務所有限公司

### 註冊辦事處

Clarendon House  
2 Church Street  
Hamilton HM 11  
Bermuda

## 簡明綜合損益表

截至二零零六年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元
營業額	3	20,764	3,201
已售存貨成本		19,962	(2,920)
毛利		802	281
其他收益		182	—
行政費用		(2,436)	(767)
經營虧損	4	(1,452)	(486)
融資成本	5	—	—
除稅前日常業務虧損		(1,452)	(486)
稅項	6	—	—
除稅後日常業務虧損		(1,452)	(486)
少數股東權益		—	—
股東應佔虧損		(1,452)	(486)
每股虧損 — 基本	8	0.4港仙	0.1港仙
— 攤薄		不適用	不適用

## 簡明綜合資產負債表

於二零零六年九月三十日

	附註	二零零六年 九月三十日 未經審核 千港元	二零零六年 三月三十一日 經審核 千港元
<b>非流動資產</b>			
租金及水電按金		457	421
物業、廠房及設備	9	1,176	—
<b>流動資產</b>			
存貨		23	23
貿易及其他應收款項			
貿易應收款	10	3,849	5,067
預付款項、按金及其他應收款項		1,504	2,540
銀行結餘及現金		786	1,214
		<b>6,162</b>	<b>8,844</b>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項			
貿易應付款		—	1,950
其他應付款項及應計費用		2,952	1,631
已收按金		77	77
應付董事款項	11	10,800	9,429
應付股東款項	13	2,423	2,423
應付關連公司款項	12	508	418
其他貸款(無抵押)		150	1,000
		<b>16,910</b>	<b>16,928</b>
<b>流動負債淨額</b>		<b>(10,748)</b>	<b>(8,084)</b>
<b>負債淨額</b>		<b>(9,115)</b>	<b>(7,663)</b>
資金來源：			
<b>權益</b>			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		36,460	36,460
儲備		(45,535)	(44,083)
		<b>(9,075)</b>	<b>(7,623)</b>
少數股東權益		(40)	(40)
<b>權益總額</b>		<b>(9,115)</b>	<b>(7,663)</b>

簡明綜合現金流量表

截至二零零六年九月三十日止六個月

	附註	二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元
經營業務所得／(所耗)之現金流量淨額	14	1,729	(3,707)
投資活動所得／(所耗)之現金流量淨額		(1,307)	—
融資活動所得／(所耗)之現金流量淨額		—	—
增加／(減少)現金及現金等值項目		422	(3,707)
四月一日之現金及現金等值項目		214	2,853
九月三十日之現金及現金等值項目		<u>636</u>	<u>(854)</u>
現金或現金等值項目結餘分析：			
現金及銀行結餘		786	146
貸款(無抵押)		(150)	(1,000)
		<u>636</u>	<u>(854)</u>

簡明綜合權益變動報表

截至二零零六年九月三十日止六個月

	股本	其他儲備	累計虧損	少數股東 權益	合共
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零零五年四月一日結餘	36,460	124,692	(167,938)	—	(6,786)
期內虧損	—	—	(486)	—	(486)
於二零零五年九月三十日結餘	<u>36,460</u>	<u>124,692</u>	<u>(168,424)</u>	<u>—</u>	<u>(7,272)</u>
於二零零六年四月一日結餘	36,460	124,692	(168,775)	(40)	(7,663)
期內虧損	—	—	(1,452)	—	(1,452)
於二零零六年九月三十日結餘	<u>36,460</u>	<u>124,692</u>	<u>(170,227)</u>	<u>(40)</u>	<u>(9,115)</u>

## 賬目附註

### 1. 編製基準

本未經審核簡明綜合中期賬目乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」編制。

### 2. 主要會計政策

簡明綜合財務報表按歷史成本法編製。

簡明綜合財務報表所採用的會計政策與編製本公司及其附屬公司（合稱「本集團」）截至二零零六年三月三十一日止年度的年度財務報表所採用的會計政策一致。

### 3. 營業額及分類資料

本集團於期內主要從事家庭電器分銷業務。期內之營業額按本集團經營之業務分類及地區分類分析如下：

#### (a) 業務分類

	截至九月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	未經審核	未經審核
	千港元	千港元
營業額		
— 分銷家庭電器產品	<b>20,764</b>	3,201
業績	<b>802</b>	281
其他收益	<b>182</b>	—
行政費用	<b>(2,436)</b>	(767)
經營虧損	<b>(1,452)</b>	(486)
融資成本	—	—
除稅前日常業務虧損	<b>(1,452)</b>	(486)
稅項	—	—
除稅後日常業務虧損	<b>(1,452)</b>	(486)
少數股東權益	—	—
股東應佔虧損	<b>(1,452)</b>	(486)



(b) 地區分類

	香港		其他亞洲國家		綜合	
	二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元	二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元	二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元
分類收入	<u>14,809</u>	<u>521</u>	<u>5,955</u>	<u>2,680</u>	<u>20,764</u>	<u>3,201</u>
分類業績	<u>712</u>	<u>9</u>	<u>90</u>	<u>272</u>	<u>802</u>	<u>281</u>

4. 經營虧損

	截至九月三十日止六個月	
	二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元
經營虧損已扣除下列項目：		
已售存貨成本	19,962	2,920
折舊開支	131	—
員工成本(包括董事酬金)	<u>617</u>	<u>205</u>

5. 融資成本

	截至九月三十日止六個月	
	二零零六年 未經審核 千港元	二零零五年 未經審核 千港元
於五年內全數償還的銀行貸款 及透支利息	<u>—</u>	<u>—</u>

6. 稅項

由於期內本集團於香港並無應課稅收入(二零零五年：無)，因此於期內並無作出香港利得稅撥備。  
海外稅項乃根據相關海外國家的法律及當時稅率而作出撥備。

7. 股息

截至二零零六年九月三十日止六個月，董事會並無建議派發中期股息(二零零五年：無)。

8. 每股虧損

每股基本虧損是按截至二零零六年九月三十日止六個月之股東應佔虧損約1,452,000港元(二零零五年：486,000港元)及期內已發行普通股的加權平均數364,600,000股(二零零五年：364,600,000股)計算。

因概無任何潛在可攤薄普通股股份，故本集團並無披露截至二零零六年九月三十日止六個月之每股攤薄虧損(二零零五年：不適用)。

9. 物業、廠房及設備

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
租賃物業裝修及設備添置	1,307	—
減：折舊開支	131	—
	<u>          </u>	<u>          </u>
於二零零六年九月三十日賬面淨值	<b><u>1,176</u></b>	<b><u>          </u></b>

10. 貿易應收款

本集團

	二零零六年 九月三十日 千港元	二零零六年 三月三十一日 千港元
貿易應收款	3,849	5,067
減：呆賬撥備	—	—
	<u>          </u>	<u>          </u>
	<b><u>3,849</u></b>	<b><u>5,067</u></b>

貿易應收款包括應收賬款(已扣除特定呆壞賬撥備)，其賬齡分析如下：

	二零零六年 九月三十日 千港元	二零零六年 三月三十一日 千港元
60天內	3,732	4,950
61-90天	—	—
90天以上	117	117
減：呆賬撥備	—	—
	<u>          </u>	<u>          </u>
	<b><u>3,849</u></b>	<b><u>5,067</u></b>

11. 應付董事款項

該款項為無抵押、免息及無指定還款期。

12. 應付關連公司款項

應付關連公司款項為無抵押、免息及無指定還款期。

13. 應付股東款項

應付股東款項為無抵押及免息。該股東已同意不會於結算日起計十二個月內要求還款。

14. 除稅前溢利(虧損)與經營業務所得之現金流量淨額對賬表

	截至九月三十日止六個月	
	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
除稅前溢利(虧損)	(1,452)	(486)
調整：折舊	131	—
存貨(增加)／減少	—	—
應收賬款、預付款項、按金及其他應收款項 (增加)／減少	2,218	(3,193)
應付賬款、應計費用及其他應付款項 (包括應付董事／股東款項)增加／(減少)	832	(28)
經營業務所得之現金流量淨額	<u>1,729</u>	<u>(3,707)</u>

15. 關連人士交易

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
應付一關連公司租金開支	<u>90</u>	<u>90</u>

## 管理層討論及分析

### 財務業績

截至二零零六年九月三十日止六個月，本集團有股東應佔虧損約1,452,000港元(二零零五年：486,000港元)，每股虧損0.4港仙(二零零五年：0.1港仙)。

截至二零零六年九月三十日止六個月之營業額約為20,764,000港元，較二零零五年同期增加約548%。截至二零零六年九月三十日止六個月之毛利約為802,000港元，較二零零五年同期上升約185%。截至二零零六年九月三十日止六個月之除稅前虧損約為1,452,000港元。

### 業務回顧及前景

截至二零零六年九月三十日止六個月，本集團主要從事電子家庭用品買賣及分銷業務。

由於供應商提升價格，故本集團的DVD/VCD播放機貿易業務對毛利未有重大貢獻。管理人員將致力提高利潤。

本集團「海爾」品牌電子家庭用品的零售店不僅為零售業務提供業務發展空間，同時亦有助分銷業務的發展。管理人員預期，零售及分銷業務將為本集團大部分營業額及毛利來源。

### 流動資金、資本結構及財政資源

於二零零六年九月三十日，本集團之總資產及負債分別為7,795,000港元及16,910,000港元。

## 僱員

於二零零六年九月三十日，本集團共有13名香港僱員。本集團根據相關市場慣例以及僱員的個別表現，定期檢討僱員的薪酬及福利。除底薪外，僱員亦可獲得其他福利，如購股權計劃等，董事可酌情向本集團僱員授出購股權。本集團會定期檢討僱員薪酬政策。截至二零零六年九月三十日止六個月，總僱員成本達617,000港元（二零零五年：205,000港元）。

截至二零零零年十二月實施強積金前，本集團並無為董事或僱員設立任何退休金或退休計劃。本集團設有購股權計劃，於二零零一年九月五日獲股東正式通過，本公司或其任何附屬公司的全職僱員（包括本公司或任何附屬公司的任何執行董事）均可參與。自批准計劃後，並無授出任何購股權。

## 經審核委員會審閱

本公司於二零零三年六月五日成立審核委員會（「委員會」），委員會根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）所載最佳應用守則（「守則」）之規定成立，並以書面制訂其職權，負責檢討及監察本集團之財務申報程序及內部監控。

委員會成員為本公司三名獨立非執行董事。委員會已審閱本集團截至二零零六年九月三十日止六個月之未經審核財務報表，認為該等財務報表符合適用之會計準則、聯交所及法例規定，並且已作出充份披露。

## 企業管治

除下列事項外，本公司於截至二零零六年九月三十日止期間一直遵守上市規則附錄十四所載之企業管治常規守則（「守則」）：

- (i) 主席及行政總裁之職位並非分開，而由同一人擔任。鑒於本公司之特殊情形及狀況，董事會認為於現階段分立上述兩個職位並不可行。本公司將繼續研究分立此兩個職位之可行性，以提升企業管治水平及符合守則；
- (ii) 全部獨立非執行董事並無指定任期，但須根據本公司之公司細則於本公司股東週年大會上輪流告退。

## 薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會，並根據守則所載條文以書面形式訂明其職權範圍。委員會成員包括三名獨立非執行董事及本公司主席。薪酬委員會主要負責制定有關本集團董事及高級管理層所有薪酬之政策及架構，並就此向董事會提供推薦意見。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

期內，本公司及其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

## 優先認購權

本公司之公司細則或百慕達法例並無規定本公司需要按比例向現有股東提呈發售新股份之優先認購權條文。

## 董事進行證券交易之標準守則

期內，本公司已採納條款與上市規則附錄十標準守則所載之準則相若之董事進行證券交易之行為守則。經向本公司全體董事作出具體查詢後，獲悉董事已遵守標準守則及本公司就董事買賣證券之行為守則所載之標準。

## 主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零零六年九月三十日，下列人士於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司置存的登記冊或根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部與聯交所證券上市規則（「上市規則」）規定須予披露的權益或淡倉。

名稱	附註	股份權益	權益性質	佔本公司 已發行股本 百分比
Arko Resources Limited	(1)	71,134,000	公司	19.51%
Tanton Holdings Limited		30,100,000	公司	8.25%

附註：

(1) 該等股份由Arko Resources Limited實益擁有，而其全部已發行股本由邊陳之娟女士全資擁有。

除上文所披露者外，概無其他人士在本公司已發行股本中擁有根據證券及期貨條例第336條須予登記的任何權益。

## 在聯交所網站刊載進一步資料

上市規則附錄十六第46(1)段至46(6)段所規定之全部資料將於適當時候在香港聯合交易所有限公司網站內刊載。

承董事會命  
主席  
邊陳之娟女士

香港

二零零六年十二月十八日